COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 1.7.2025
COM(2025) 352 final

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

Relazione annuale 2024: diciannovesima relazione annuale sull'attuazione dell'assistenza dell'UE ai sensi del regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio, del 27 febbraio 2006, che istituisce uno strumento di sostegno finanziario per promuovere lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

Relazione annuale 2024: diciannovesima relazione annuale sull'attuazione dell'assistenza dell'UE ai sensi del regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio, del 27 febbraio 2006, che istituisce uno strumento di sostegno finanziario per promuovere lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota

1. INTRODUZIONE

Il regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio[1] ("regolamento sugli aiuti"), che costituisce la base giuridica per la fornitura di assistenza alla comunità turco-cipriota, impone alla Commissione di trasmettere ogni anno una relazione al Parlamento europeo e al Consiglio. L'obiettivo del programma di aiuti per la comunità turco-cipriota consiste nel favorire la riunificazione di Cipro incoraggiando lo sviluppo economico di tale comunità, ponendo un particolare accento sull'integrazione economica dell'isola, sul miglioramento dei contatti e sul ravvicinamento tra le due comunità e con l'UE, nonché sui preparativi in vista dell'attuazione dell'*acquis* dell'UE in seguito alla soluzione della questione di Cipro.

2. PROGRAMMAZIONE DELL'ASSISTENZA

Tra il 2006 e la fine del 2024 sono stati programmati interventi per 726 949 162,93 EUR nel quadro del regolamento sugli aiuti. L'importo impegnato a settembre 2024 per il programma d'azione annuale 2024 ammontava a 39 471 756,30 EUR[2]. Con un bilancio totale di 240 milioni di EUR, il quadro finanziario pluriennale 2021-2027 ha iscritto il programma in una prospettiva pluriennale fornendo una dotazione finanziaria annuale stabile. Il programma di aiuti, volto a preparare e facilitare, ove opportuno, la piena attuazione dell'*acquis* dell'UE nelle zone della Repubblica di Cipro sulle quali il governo della Repubblica non esercita un controllo effettivo a seguito di una soluzione della questione di Cipro, ha tuttavia carattere transitorio ed eccezionale.

Sia il regolamento sugli aiuti sia il regolamento (UE, Euratom) 2020/2093 del Consiglio, che stabilisce il quadro finanziario pluriennale[3], hanno previsto una revisione in caso di riunificazione.

3. MECCANISMI DI ATTUAZIONE

Il programma è attuato nelle zone della Repubblica di Cipro sulle quali il governo della Repubblica non esercita un controllo effettivo ("zone non controllate dal governo") e in cui l'applicazione dell'*acquis* è temporaneamente sospesa ai sensi del protocollo

---

1 Regolamento (CE) n. 389/2006 del Consiglio, del 27 febbraio 2006, che istituisce uno strumento di sostegno finanziario per promuovere lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota e che modifica il regolamento (CE) n. 2667/2000 relativo all'agenzia europea per la ricostruzione (GU L 65 del 7.3.2006, pag. 5).

2 *Commission Implementing Decision of 3.9.2024 on adopting an Action Programme for the Turkish Cypriot community for the year 2024* - C(2024) 6106 - Decisione del 2024 relativa al programma di aiuti - Commissione europea.

3 Regolamento (UE, Euratom) 2020/2093 del Consiglio, del 17 dicembre 2020, che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2021-2027 (GU L 433I del 22.12.2020, pag. 11).

n. 10 dell'atto di adesione. L'assistenza è dispensata in regime di gestione diretta e indiretta.

La Commissione opera in un contesto politico, giuridico e diplomatico unico nel suo genere. La fornitura di assistenza nell'ambito del regolamento sugli aiuti non comporta il riconoscimento implicito, nelle zone, di autorità diverse dal governo della Repubblica di Cipro. Sono necessari accordi ad hoc per attuare il programma nel rispetto dei principi di una sana gestione finanziaria. Le misure adottate comprendono il monitoraggio costante dei contratti e l'offerta di sostegno ai beneficiari, la revisione delle condizioni di pagamento e l'adozione di un approccio prudente nel ricorso alle garanzie bancarie. Si fa abbondantemente ricorso alle sovvenzioni, la cui gestione richiede un notevole dispiego di risorse.

Ai fini della riunificazione, successivamente alla revoca della sospensione dell'applicazione dell'*acquis* ai sensi del protocollo n. 10 al momento dell'entrata in vigore di una soluzione globale e al fine di agevolare l'attuazione dei progetti finanziati attraverso il programma di aiuti, la comunità turco-cipriota deve allinearsi progressivamente all'*acquis*.

La Commissione attua i progetti selezionati attraverso l'ufficio di sostegno al programma dell'UE nelle zone non controllate dal governo di Nicosia. La rappresentanza della Commissione a Cipro organizza inoltre incontri, seminari e conferenze stampa e comunica con il pubblico cipriota in tutta l'isola, informandolo in merito a vari temi tra cui il programma di aiuti. Inoltre l'Infopoint dell'UE, finanziato nell'ambito del programma di aiuti, realizza una serie di attività di comunicazione e visibilità, fornendo informazioni riguardo alle politiche, alle priorità e all'azione dell'UE a sostegno della comunità turco-cipriota e promuovendo la cultura europea.

4. ATTUAZIONE DURANTE IL PERIODO DI RIFERIMENTO

4.1. Quadro generale

La Commissione continua ad attuare il regolamento sugli aiuti con l'obiettivo generale di sostenere la riunificazione. Qualora venisse trovata una soluzione globale al problema di Cipro il Consiglio, su proposta della Commissione, deciderà all'unanimità i necessari adeguamenti al regolamento.

Nel 2024 il sostegno si è concentrato sulla prosecuzione di iniziative faro quali il programma di borse di studio dell'UE e le misure di rafforzamento del clima di fiducia a sostegno della commissione tecnica per il patrimonio culturale e del comitato per le persone scomparse. È proseguito il sostegno alle iniziative delle commissioni tecniche delle due comunità e sono stati incoraggiati e facilitati gli scambi commerciali attraverso la linea verde.

Il sostegno allo sviluppo economico della comunità rimane una caratteristica essenziale del programma. È stata fornita assistenza per aggiornare le norme nei principali settori economici attraverso progetti rivolti al settore privato e agli operatori del settore alimentare. Sono stati compiuti notevoli sforzi per migliorare la salute degli animali e la sicurezza alimentare nella comunità turco-cipriota.

La Commissione ha continuato a fornire sostegno alla comunità turco-cipriota per aiutarla a conformarsi alle norme dell'UE stabilite nel pacchetto di due misure adottato dalla Commissione nel 2021, che hanno iscritto lo "Χαλλούμι" "Halloumi"/"Hellim" nel registro delle denominazioni di origine protette (DOP) e definito le condizioni per la circolazione di tale prodotto attraverso la linea verde. La Commissione ha inoltre

continuato a convocare il gruppo di lavoro informale sullo "Halloumi/Hellim" che riunisce i portatori di interessi di entrambe le comunità cipriote.

Nel 2024 sono state completate importanti infrastrutture finanziate dall'UE, tra cui la sostituzione delle condotte fognarie di Nicosia, impianti idrici, impianti sportivi per i giovani e sistemi di energia rinnovabile. La rete fognaria di Famagosta è stata completata senza difetti ed è stato condiviso uno studio relativo a una prima centrale solare delle due comunità. La Commissione ha continuato a sostenere i settori ambientali affrontando temi che rivestono importanza per l'intera isola, quali l'economia circolare e la qualità dell'aria.

Permangono ancora notevoli lacune per quanto riguarda la capacità dei beneficiari di attuare efficacemente l'*acquis* al momento dell'entrata in vigore di una soluzione globale. Tuttavia la comunità turco-cipriota ha continuato a compiere progressi soddisfacenti in una serie di settori, quali la sicurezza dei prodotti, la lotta contro il riciclaggio di denaro, l'istruzione, le statistiche e l'ambiente, e ha mostrato un costante interesse a lavorare in altri settori e ambiti.

Alla fine dell'anno erano operativi 98 contratti nell'ambito del programma di aiuti.

4.2. Progressi in funzione degli obiettivi

L'obiettivo generale del programma di aiuto consiste nel favorire la riunificazione di Cipro incoraggiando lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota, ponendo un particolare accento sull'integrazione economica dell'isola, sul miglioramento dei contatti tra le due comunità e con l'UE, nonché sui preparativi in vista dell'attuazione dell'*acquis*.

Di seguito sono descritte, per ciascuno degli obiettivi del regolamento sugli aiuti, le attività intraprese nel 2024.

4.2.1. Obiettivo n. 1: promuovere lo sviluppo economico e sociale

Attraverso il programma di aiuti la Commissione ha continuato a guidare e a promuovere l'integrazione e lo sviluppo economici fornendo pacchetti di assistenza alle piccole e medie imprese (PMI) della comunità turco-cipriota, con l'obiettivo di aumentare la competitività e l'innovazione. Dato che le PMI costituiscono la spina dorsale dell'attività economica della comunità turco-cipriota, nel 2024 è stato avviato il nuovo programma di assistenza pluriennale "eunite: SME" per aiutare le PMI turco-cipriote a rispettare le norme dell'UE, sostenere l'innovazione e incoraggiare l'imprenditorialità. Nel 2024 sono state concesse sovvenzioni per un valore di quasi 2 milioni di EUR a 45 imprese che effettuavano o intendevano effettuare scambi commerciali attraverso la linea verde. Ciò si aggiunge alle oltre 2 554 sovvenzioni erogate alle piccole e medie imprese negli anni precedenti, portando il valore totale delle sovvenzioni alle PMI dall'avvio del programma di aiuti a oltre 27 milioni di EUR.

Per quanto riguarda la convergenza economica, nel 2024 è proseguita la cooperazione con la Banca mondiale in materia di monitoraggio macroeconomico, statistiche, facilitazione degli scambi commerciali e miglioramento del contesto imprenditoriale nella comunità turco-cipriota. Sono state completate tre valutazioni principali, vale a dire "Impatto distributivo della politica di bilancio nella comunità turco-cipriota", "Stima della linea di povertà assoluta per l'economia turco-cipriota" e "Valutazione del tenore di vita della comunità turco-cipriota"; le risultanze sono state discusse tra i pertinenti portatori di interessi. Le valutazioni hanno evidenziato notevoli sfide e opportunità per l'economia turco-cipriota e hanno contribuito a migliorare

l'elaborazione di politiche basate su dati concreti. Il progetto di assistenza tecnica sulla vigilanza del mercato, avviato nel marzo 2022, è proseguito nel 2024. Tale progetto mira a introdurre nuove e migliori pratiche in materia di metrologia, normazione, accreditamento e valutazione della conformità. Grazie alla stretta collaborazione con il settore privato il progetto ha contribuito a migliorare il contesto imprenditoriale nella comunità turco-cipriota e a garantire che i beni prodotti localmente rispettino le norme dell'UE. È stata avviata un'ulteriore collaborazione in tale settore con esperti dello strumento dell'UE TAIEX (assistenza tecnica e scambio di informazioni) a sostegno dell'adozione di norme allineate all'UE.

Nel contesto dell'attuazione del regime DOP dell'UE per lo "Χαλλούμι" "Halloumi"/"Hellim" nella comunità turco-cipriota, grazie all'assistenza tecnica finanziata dall'UE si è continuato a fornire sostegno agli agricoltori, alle imprese del settore alimentare e agli enti locali affinché possano conformarsi ai requisiti previsti da tale regime. Di conseguenza alla fine del 2024 quattro produttori di formaggio "Halloumi"/"Hellim" e 24 aziende agricole della comunità turco-cipriota avevano ottenuto la certificazione nell'ambito del regime DOP. Sono stati inoltre avviati i preparativi per un programma pilota nel settore dell'allevamento ovino e caprino volto ad aumentare la disponibilità e la qualità del latte. Il sostegno comprendeva anche l'assistenza per la prevenzione, l'individuazione e la successiva eliminazione delle malattie degli animali e per la gestione della salute degli animali secondo le norme dell'UE. Nel 2024 sono state erogate sovvenzioni per un importo di 2,6 milioni di EUR a 21 aziende agricole e tre aziende lattiero-casearie, con l'obiettivo di aiutarle a rispettare le norme dell'UE nei processi di produzione e aumentare la capacità produttiva. A integrazione del sostegno tecnico fornito dall'UE, si sono svolte riunioni del gruppo di lavoro informale dell'UE sullo "Halloumi"/"Hellim" a cui partecipano le due comunità.

Il sostegno agli agricoltori e agli operatori del settore alimentare si inserisce nel quadro di un più ampio sostegno dell'UE volto a migliorare lo sviluppo e i mezzi di sussistenza rurali nella comunità turco-cipriota, data la sua importanza economica e sociale. Nel 2024 è stata avviata "eunite: Agribusiness", una nuova iniziativa pluriennale che ha l'obiettivo di i) rafforzare il know-how agricolo nella comunità turco-cipriota seguendo l'approccio dei sistemi di conoscenza e innovazione in campo agricolo (AKIS) dell'UE, ii) potenziare i servizi di consulenza alle aziende agricole e iii) stimolare l'innovazione e la crescita sostenibile degli ambienti agricoli e rurali.

La Commissione ha continuato a sostenere il settore dell'istruzione, concentrandosi in particolare sull'istruzione e sulla formazione professionale, sull'apprendimento permanente e sullo sviluppo professionale degli insegnanti della comunità turco-cipriota. Sono stati elaborati e sperimentati pacchetti didattici su 29 professioni in nove scuole e sono stati organizzati gruppi di riflessione e colloqui con 114 insegnanti e 88 studenti. Sono state preparate e distribuite nelle scuole alcune guide relative a settori trasversali quali la salute e la sicurezza, l'imprenditorialità, la tutela dell'ambiente e la lingua straniera nelle professioni. In tutte le scuole della comunità turco-cipriota è stata effettuata una valutazione delle esigenze di formazione per lo sviluppo professionale degli insegnanti. Sono stati così individuati quattro temi principali (insegnamento e apprendimento efficaci, leadership scolastica, istruzione inclusiva, scuole sicure e gestione delle crisi). Per ciascuno di tali temi è stata istituita una commissione che ha poi elaborato moduli di formazione pertinenti.

Nel 2024 la Commissione ha continuato a fornire sostegno per promuovere gli scambi commerciali attraverso la linea verde. Nuovi tipi di prodotti alimentari trasformati e di

materiali che entrano in contatto con gli alimenti sono stati oggetto di scambi commerciali attraverso la linea verde e sono stati immessi sul mercato dell'UE. La comunità imprenditoriale ha manifestato un forte interesse per una maggiore conformità alle norme dell'UE, come è emerso dalle numerose richieste di informazioni rivolte allo sportello unico dell'UE di Cipro, che fornisce conoscenze, sostegno e opportunità di collaborazione in rete alle imprese e agli operatori commerciali interessati agli scambi commerciali attraverso la linea verde o impegnati in tali scambi. Dall'avvio dell'iniziativa nel 2023, lo sportello unico dell'UE ha fornito un sostegno su misura a 85 operatori commerciali.

4.2.2. Obiettivo n. 2: sviluppo e ristrutturazione delle infrastrutture

Il programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo (UNDP) ha continuato ad attuare lo "strumento per le infrastrutture locali" dell'UE mediante gli accordi di contributo in essere stipulati con la Commissione per un totale di 36,7 milioni di EUR. Lo strumento fornisce sostegno per la preparazione e l'attuazione degli investimenti infrastrutturali locali pertinenti. Il sostegno ha riguardato la sostituzione delle condotte della rete fognaria "Trunk E" nell'area urbana di Nicosia, l'installazione di serbatoi dell'acqua e di sistemi di pompaggio automatico a Lefka/Lefke, la fornitura di impianti e attrezzature sportive in quattro scuole e l'installazione di impianti fotovoltaici per la produzione di energia elettrica a Lefka/Lefke e nel centro di cooperazione di Kormakitis.

I lavori di risanamento della rete fognaria di Famagosta sono stati completati con successo e non sono stati segnalati difetti pertinenti entro la fine del periodo di notifica previsto per i lavori, ossia dicembre 2024. Inoltre nel febbraio 2024 è stato realizzato e presentato alle comunità cipriote uno studio di prefattibilità relativo a una centrale solare delle due comunità nella zona cuscinetto.

Le difficoltà strutturali legate al funzionamento della discarica nella comunità turco-cipriota hanno continuato a persistere nel 2024. Purtroppo nel 2024 le carenze precedentemente segnalate in merito al malfunzionamento della discarica e alla sua cattiva gestione non sono state affrontate. La Commissione rimane impegnata ad aiutare il beneficiario a porre rimedio alla situazione, a condizione che siano prese decisioni strategiche adeguate sulla gestione della discarica.

Per migliorare e proteggere l'ambiente, la Commissione ha continuato a svolgere attività di sviluppo delle capacità delle comunità cipriote. Nel 2024 sono stati organizzati vari corsi di formazione e seminari a cui hanno partecipato centinaia di professionisti del settore ambientale e che erano incentrati su temi quali i sistemi di gestione ambientale, l'analisi dei dati per la gestione ambientale, la qualità dell'aria, l'economia circolare e la gestione delle foreste. Inoltre nel dicembre 2024 il "Cyprus Environment Symposium" ha riunito leader nel settore dell'ambiente di entrambe le comunità che per tre giorni hanno discusso di problemi comuni e di soluzioni comuni alle sfide ambientali.

4.2.3. Obiettivo n. 3: promuovere le misure di riconciliazione, di rafforzamento del clima di fiducia e di sostegno alla società civile

Il comitato per le persone scomparse, che riceve sostegno attraverso un accordo di contributo con l'UNDP, ha proseguito le attività di laboratorio e sul campo. Alla fine

del 2024, delle 2 002 persone scomparse, aveva riesumato 1 186 insiemi di spoglie, identificandone geneticamente 1 051 e restituendole alle loro famiglie.

Nel 2024 è stato sottoscritto un nuovo accordo di contributo del valore di 2,6 milioni di EUR per finanziare le operazioni del comitato nel 2025. Nel periodo 2006-2024 l'UE ha fornito un contributo totale di 41,1 milioni di EUR per sostenere le attività del comitato per le persone scomparse, pari all'80 % di tutti i finanziamenti erogati in tale periodo.

La tutela del patrimonio culturale si è confermata un elemento essenziale delle misure di riconciliazione e rafforzamento del clima di fiducia sostenute dal programma di aiuti, in stretta collaborazione con la commissione tecnica per il patrimonio culturale delle due comunità. Nel periodo 2006-2024 il programma per il patrimonio culturale ha ricevuto finanziamenti dell'UE per un importo totale di circa 30 milioni di EUR, che hanno consentito la conservazione, il consolidamento strutturale, la protezione fisica o il ripristino di 178 luoghi di interesse culturale dell'isola.

Grazie al programma di borse di studio dell'UE per i giovani ciprioti in collaborazione con la rete Collegi del mondo unito, nove studenti greco-ciprioti e nove studenti turco-ciprioti hanno avuto la possibilità di studiare presso i Collegi del mondo unito. Dall'istituzione del programma, 64 giovani turco-ciprioti e greco-ciprioti particolarmente meritevoli hanno completato un corso biennale di baccellierato internazionale presso uno dei Collegi del mondo unito, il cui obiettivo è unire le persone perseguendo la pace e un futuro sostenibile. Il programma ha inoltre promosso attività di coinvolgimento dei giovani delle due comunità e brevi corsi volti a metterli nella condizione di realizzare cambiamenti positivi nelle loro società.

Il sostegno alla società civile è proseguito nel 2024. Il progetto Civic Space, che fornisce assistenza tecnica alle organizzazioni della società civile, ha continuato ad aiutarle a rafforzare le loro capacità, a promuovere un ambiente favorevole allo sviluppo della società civile e a favorire la creazione di reti e azioni congiunte con le organizzazioni della società civile greco-cipriote e altre organizzazioni della società civile dell'UE.

Le organizzazioni della società civile hanno completato con successo progetti riguardanti i diritti dei pazienti, dei lavoratori, delle minoranze sessuali e degli studenti internazionali, la tutela dell'ambiente, lo sviluppo dei giovani e il ruolo dei mass media nel processo di costruzione della pace. È stato firmato un nuovo contratto di sovvenzione del valore di 1,7 milioni di EUR per sostenere l'attività del Forum di dialogo cipriota, che riunisce parti, sindacati, associazioni di imprese/associazioni professionali/associazioni dei datori di lavoro e organizzazioni della società civile di entrambe le comunità con l'obiettivo di creare una visione e strumenti comuni a sostegno del processo di risoluzione della questione di Cipro. È stato pubblicato un nuovo invito a presentare proposte, per un importo di 2,25 milioni di EUR, allo scopo di finanziare azioni delle organizzazioni della società civile soprattutto nei settori dei diritti umani, dell'ambiente e del rafforzamento del clima di fiducia tra le due comunità.

L'associazione Human Rights Platform ha continuato ad avvalersi efficacemente della propria sovvenzione diretta finanziata dall'UE, ricevendo ulteriori finanziamenti nel 2024. Le attività principali si sono concentrate su ambiti tematici con una dimensione

di parità di genere, quali la lotta contro la tratta di esseri umani, i diritti dei rifugiati e i diritti delle persone LGBTI+.

4.2.4. Obiettivo n. 4: ravvicinamento della comunità turco-cipriota all'UE

Dal 2022 la Commissione collabora con il Goethe Institut per l'attuazione del programma di borse di studio dell'UE.

Per favorire il ravvicinamento della comunità turco-cipriota all'UE, nel corso dell'anno accademico 2023/2024 sono state concesse 126 borse di studio a studenti turco-ciprioti per consentire loro di frequentare l'università in paesi dell'UE. È stata elaborata una strategia per gli ex studenti che consente loro di fare rete, impegnarsi e sfruttare competenze e opportunità attraverso vari eventi.

Dal 2007 sono state assegnate agli studenti più di 2 275 borse di studio, con il coinvolgimento di oltre 100 università e 23 paesi dell'UE. Queste borse di studio sostengono gli studenti durante il loro primo anno di studi universitari, gli studenti laureati nei loro programmi di specializzazione e dottorato nonché i ricercatori e i professionisti, nell'ottica di favorire l'ulteriore sviluppo delle loro competenze linguistiche e professionali nei vari Stati membri dell'UE.

L'Info Point dell'UE è gestito dall'ufficio di sostegno al programma dell'UE insieme alla rappresentanza della Commissione a Cipro. Nel 2024, attraverso le sue attività sia online sia offline, ha raggiunto un elevato livello di visibilità e ha svolto azioni di sensibilizzazione sull'impatto del programma di aiuti e sul ruolo dell'UE nel processo di risoluzione della questione di Cipro. Nel 2024 attraverso l'Info Point dell'UE e altri progetti finanziati dall'Unione sono stati organizzate oltre 350 attività di comunicazione e visibilità, comprese le celebrazioni della Giornata dell'Europa, che hanno riunito circa 5 000 partecipanti. Durante questo periodo la Commissione ha prodotto 37 schede informative, opuscoli e materiali audiovisivi.

*4.2.5. Obiettivi 5 e 6: preparare la comunità turco-cipriota a introdurre e attuare l'*acquis

Lo strumento TAIEX è utilizzato per attuare gli obiettivi nn. 5 e 6 del regolamento sugli aiuti. Contribuisce a preparare la comunità turco-cipriota all'attuazione dell'*acquis*, in vista della revoca della sospensione della sua applicazione al momento dell'entrata in vigore di una soluzione globale.

TAIEX rimane uno strumento importante per conseguire gli obiettivi del programma di aiuti e sostenere gli scambi commerciali attraverso la linea verde. Nell'ambito di TAIEX sono state svolte attività in 13 settori dell'*acquis* dell'UE, con l'obiettivo di ravvicinare la comunità turco-cipriota alle norme e alle procedure dell'UE. In totale sono state organizzate 110 missioni di esperti e un seminario. Inoltre sono proseguiti gli sforzi volti a costituire una banca dati contenente tutti i testi giuridici redatti con il sostegno di TAIEX e a garantire un'elevata qualità della traduzione e dell'interpretazione nella comunità turco-cipriota.

Il sostegno agli scambi commerciali attraverso la linea verde (regolamento (CE) n. 866/2004 del Consiglio) ha continuato a rappresentare, tra i settori di attività di TAIEX, quello a maggiore intensità di risorse e in cui si sono concentrati maggiormente gli interventi. Gli esperti indipendenti incaricati dalla Commissione hanno svolto ispezioni fitosanitarie periodiche su prodotti ortofrutticoli freschi, prodotti vegetali, patate e miele nonché sui pescherecci per garantire il rispetto delle norme dell'UE che disciplinano i prodotti alimentari commercializzati. Nell'aprile 2024 il ministero della Salute della Repubblica di Cipro ha emanato una circolare che

autorizza gli scambi commerciali attraverso la linea verde in relazione ad altre sei categorie di prodotti alimentari trasformati, vale a dire caffè, limonata, ortaggi congelati, patate congelate, sottaceti e foglie di juta essiccate. Gli esperti TAIEX hanno garantito standard e qualità di livello UE attraverso controlli di conformità degli impianti nelle zone non controllate dal governo.

4.3. Esecuzione finanziaria (contratti e pagamenti)

4.3.1. Aggiudicazione dei contratti

Nel 2024 la Commissione ha sottoscritto impegni giuridici per un importo di 37,5 milioni di EUR.

4.3.2. Pagamenti

I pagamenti effettuati nel 2024 ammontavano a 40,4 milioni di EUR (37,3 milioni di EUR nel 2023).

4.4. Monitoraggio

La Commissione è direttamente responsabile dell'attuazione della maggior parte dei progetti (gestione diretta). Il personale della Commissione esercita un monitoraggio serrato mediante contatti costanti con i contraenti, controlli a campione, incontri in loco e riunioni dei comitati direttivi, nonché attraverso una cooperazione rafforzata con i coordinatori locali dei finanziamenti dell'UE. L'équipe di supporto in materia di sovvenzioni ha continuato a fornire assistenza tecnica alla Commissione per quanto riguarda il monitoraggio dell'esecuzione dei contratti di sovvenzione, assistendo al contempo i beneficiari delle sovvenzioni nell'applicazione delle norme dell'UE sull'esecuzione dei contratti di sovvenzione, comprese le norme riguardanti gli appalti secondari.

La Commissione attua inoltre una serie di contratti in regime di gestione indiretta. Gli organismi incaricati dell'attuazione, quali l'UNDP, la Banca mondiale, the Goethe Institut e il GiZ (l'agenzia tedesca per la cooperazione internazionale) riferiscono alla Commissione conformemente ai rispettivi accordi di contributo e amministrazione. La Commissione è strettamente coinvolta nel monitoraggio quotidiano di tali azioni.

4.5. Audit e controlli

Sono state ormai attuate appieno le raccomandazioni dell'ultimo audit svolto dal servizio di audit interno nel 2017, che riguardava le disposizioni in materia di controllo interno nel settore degli appalti pubblici.

4.6. Valutazione

Nel 2022 è stata pubblicata una valutazione indipendente del programma di aiuti per il periodo 2013-2018. Il suo esito è stato soddisfacente. Dalla valutazione è emerso che il programma rimane pertinente e che il suo impatto è stato generalmente positivo. Si conferma il valore aggiunto dell'UE e si riconosce che il programma mantiene viva la prospettiva della riunificazione. Sono state inoltre messe in luce la coerenza generale e l'efficienza del programma. Al contempo la valutazione ha evidenziato che il programma di aiuti non può, da solo, conseguire la riunificazione di Cipro, di cui le due comunità cipriote restano responsabili.

4.7. Informazione, pubblicità e visibilità

Complessivamente nel 2024 sono state organizzate oltre 350 azioni di visibilità e comunicazione per illustrare il contributo dell'Unione europea allo sviluppo della

comunità turco-cipriota e al processo di risoluzione della questione di Cipro. Nel 2024 la Commissione ha pubblicato una relazione specifica che illustra gli sforzi profusi nell'ambito del programma di aiuti per una soluzione globale della questione di Cipro al fine di garantire un futuro migliore a tutti i ciprioti e contribuire a conseguire una sicurezza e una stabilità durature nel Mediterraneo orientale[4].

4.8. Consultazioni con il governo della Repubblica di Cipro

Si sono tenute riunioni periodiche con i rappresentanti del governo della Repubblica di Cipro. La Commissione continua ad avvalersi della cooperazione del governo per verificare i diritti di proprietà e agevolare il lavoro delle commissioni tecniche delle due comunità. Partecipa inoltre a incontri periodici con il ministero degli Affari esteri e la rappresentanza permanente della Repubblica di Cipro presso l'UE.

5. CONCLUSIONI

Attraverso il lavoro svolto in conformità degli obiettivi del regolamento sugli aiuti, la Commissione continua a fornire assistenza nell'ambito di detto regolamento al fine di agevolare la riunificazione di Cipro promuovendo lo sviluppo economico della comunità turco-cipriota e il suo ravvicinamento all'Unione europea.

Nel corso del 2024 l'assistenza è rimasta incentrata sui settori che pongono particolari sfide per la futura conformità all'*acquis*, garantendo al contempo che le esigenze emergenti siano affrontate in modo efficiente e tempestivo.

L'accento posto sulla pertinenza, sulla maturità, sulla titolarità e sulla sostenibilità dei progetti ha prodotto risultati positivi e continuerà a guidare le future discussioni in materia di programmazione. Proseguiranno inoltre gli sforzi per conseguire un impatto maggiore e a lungo termine nei settori prioritari attraverso azioni strategiche. La Commissione è pronta a mobilitare le risorse necessarie, anche nell'ambito del programma di aiuti, per sostenere i negoziati volti a dirimere la questione di Cipro sotto l'egida delle Nazioni Unite e ulteriori sviluppi legati a tale processo.

[4] Commissione europea, (2024), *Delivering on EU Support for a Cyprus Settlement: Legacy and Vision*.